

**PL**

Niszcarka Tracer Razor 3 White  
Instrukcja obsługi

**EN**

Shredder Tracer Razor 3 White  
Instructions for use

**CS**

Skartovač Tracer Razor 3 White  
Návod k obsluze

**SK**

Skartovač Tracer Razor 3 White  
Návod na použitie

**HU**

Tracer Razor 3 White Iratmegsemmisítő  
Használati Útmutató

**BG**

Шредер Tracer Razor 3 White  
Ръководство за употреба

**GR**

Καταστροφέα Εγγράφων Tracer Razor 3 White  
Οδηγίες Χρήσης

**LT**

Dokumentų naikiklis Tracer Razor 3 White  
Naudojimo instrukcija

**LV**

Dokumentu smalcinātājs Tracer Razor 3 White  
Lietošanas instrukcija

**EE**







Dokumendihävitava Tracer Razor 3 White  
Kasutusjuhend



**Szanowny Kliencie,**

dziękujemy za zakup naszego produktu. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania.

**Ostrzeżenia:**

1. Należy trzymać luźne części ubrania, np. krawaty , biżuterię, a także włosy  i inne drobne przedmioty z dala od szczeliny doprowadzania papieru, aby zapobiec obrażeniom.
2. Kiedy niszczarka nie jest używana przez dłuższy czas, należy ją wyłączyć.
3. Należy usunąć spinacze  i zszywki z papieru przed jego zniszczeniem. Urządzenie potnie zszywki, jednak nie jest to zalecane.
4. Nie umieszczać dłoni  ani palców w szczelinie niszczarki – może to doprowadzić do poważnych obrażeń.
5. Należy zawsze wyłączać lub odłączać niszczarkę od prądu przed jej przeniesieniem, czyszczeniem lub opróżnianiem pojemnika na ścinki.
6. Należy często opróżniać pojemnik na ścinki.
7. Niszczarka do dokumentów musi zawsze być wyłączona i odłączona od prądu przed przeniesieniem, transportem i czyszczeniem, a także przed opróżnieniem pojemnika
8. Nie należy niszczyć jednocześnie kart kredytowych, płyt CD i DVD oraz papieru.
9. Użytkowanie urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym jest zabronione.
10. Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
11. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, TYLKO jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem. 
12. Aby chronić urządzenie, zaleca się, by użytkownik korzystał z urządzenia następująco: 2 minuty pracy/1 godzina przerwy.
13. Nie należy rozpylać na urządzenie palnych gazów czy olejów ; może to wywołać pożar.
14. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci. Nie dotykaj - unikaj kontaktu z otworem podajnika rękoma, włosami, elementami ubioru. Odłącz sprzęt jeżeli nie jest używany przez dłuższy czas. Urządzenie posiada niebezpieczne, ruchome elementy. Urządzenie nie nadaje się do użytku w miejscach przebywania dzieci.
15. Ostre krawędzie. Nie dotykać.

## SPECYFIKACJA

- Sposób cięcia: cięcie w paski
- Szerokość wejścia: 220 mm
- Wydajność niszczenia: 6 arkuszy (papier A4)
- Prąd wejściowy: AC 230 V, 50 Hz, 0,9 A.
- Moc: 190W
- Cykl pracy: 2 min. pracy/ 40 min. bezczynności
- Waga netto: 1450 g
- Pobór mocy w trybie wyłączenia: 0,25W
- Pobór mocy w trybie czuwania (stand by): 0,25W

## BUDOWA

1. 3-pozycyjny przełącznik suwakowy: AUTO, OFF i REV.
2. Wejście papieru: Służy do wkładania papieru przeznaczonego do zniszczenia.
3. Wejście kart kredytowych: Służy do wkładania kart kredytowych przeznaczonych do zniszczenia.
4. Pojemnik na ścinki: Służy do zbierania ścinków papieru.



## SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA

**Ostrzeżenie:** Przed uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia.



Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci (produkt nie jest zabawką).



Uważać, aby do podajnika nie dostały się włosy.



Nie dotykać szczeliny podajnika rękoma.



Nie wkładać spinaczy ani zszywek do szczeliny podajnika.



Uważać, aby do szczeliny podajnika nie dostały się elementy odzieży i długie naszyjniki lub bransoletki.



Trzymaj z dala od produktów w aerozolu (w przypadku produktów zawierających silnik uniwersalny (szczotkowy)).

## INSTRUKCJA INSTALACJI

1. Ustaw urządzenie na płaskiej powierzchni.
2. Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazda elektrycznego i upewnij się, że napięcie robocze jest zgodne z napięciem źródła zasilania.

**INSTRUKCJA OBSŁUGI I UWAGI**

1. Ustaw przełącznik suwakowy w pozycji „AUTO” – urządzenie przejdzie w trybie czuwania. Włóż papier przeznaczony do niszczenia pionowo w szczelinę wejściową. Urządzenie uruchomi się automatycznie i papier zostanie zniszczony. Po zakończeniu niszczenia urządzenie automatycznie przełącza się w tryb czuwania.
2. W razie zacięcia spowodowanego włożeniem zbyt dużej ilości papieru lub w przypadku chęci natychmiastowego wycofania papieru, ustaw przełącznik suwakowy w pozycji „REV” – urządzenie zacznie wykonywać ruch w przeciwną stronę i wycofa papier, który nie został jeszcze zniszczony. Następnie ustaw przełącznik w pozycji „OFF”.
3. Aby zapewnić długą żywotność i odpowiednią jakość niszczenia, nie przekraczaj maksymalnej dopuszczalnej ilości podawanego papieru. Duże ilości papieru do zniszczenia należy podzielić na partie i uruchamiać urządzenie w 2-minutowych cyklach. W ten sposób możesz odpowiednio chronić swoją niszczarkę, aby zapewnić większą wydajność.
4. W przypadku długiej, nieprzerwanej lub cyklicznej pracy, może dojść do zatrzymania urządzenia w wyniku wzrostu temperatury wewnętrznej. Po ochłodzeniu urządzenia można ponownie rozpocząć pracę.
5. Nie wkładaj do szczeliny wejściowej spinaczy, papieru samoprzylepnego, taśm samoprzylepnych lub tkanin, aby zapobiec uszkodzeniu noży lub obniżeniu wydajności cięcia.
6. Aby wyczyścić pojemnik na ścinki lub urządzenie, lub gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie i odłączyć wtyczkę.








## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Lp.	Problemy	Przyczyna	Rozwiązanie
1	Po zakończeniu normalnego niszczenia niszczarka nadal pracuje.	W koszu znajduje się zbyt dużo ścinków papieru, uniemożliwiających opadanie nowych ścinków.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyłącz urządzenie i opróżnij kosz na ścinki.</li> <li>2. Wyłącz urządzenie i dociśnij w dół ścinki znajdujące się w koszu, aby odsunąć je od głowicy urządzenia.</li> </ol>
2	Podawanie papieru i obrót przebiegają normalnie, ale po zakończeniu niszczenia ścinki nadal zwisają ze szczeliny wyjściowej.	Ostrza blokują niszczonego papieru.	Ustaw przełącznik suwakowy w pozycji „REV” (w razie potrzeby usuń ścinki papieru ze szczeliny wyjściowej).
3	Urządzenie nie działa, jeśli podawanie papieru następuje po cofaniu.	Ścinki papieru blokują automatyczne urządzenie indukcyjne.	Ustaw przełącznik suwakowy w pozycji „REV”.
4	Na wejściu znajduje się papier, ale niszczarka nie działa.	Jeden z rogów papieru został włożony poprawnie, ale reszta krawędzi nie dotyka automatycznego urządzenia indukcyjnego.	Popraw ułożenie podawanego papieru tak, aby jego krawędź dotykała automatycznego urządzenia indukcyjnego.
5	Papier zaciął się i urządzenie przestało się obracać.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Podano zbyt dużą ilość papieru</li> <li>2. Zablokowany wirnik powoduje przegrzanie silnika i aktywację zabezpieczenia przed zbyt wysoką temperaturą</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ustaw przełącznik suwakowy w pozycji „REV”, aby wycofać papier.</li> <li>2. Odłącz wtyczkę i odczekaj kilka minut, aż urządzenie się ostudzi.</li> </ol>
6	Urządzenie nie uruchamia się po włożeniu arkusza lub przestaje działać podczas wkładania papieru.	Papier jest zbyt cienki, zbyt miękki, wilgotny lub zbyt pomarszczony, aby uruchomić automatyczne urządzenie indukcyjne.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Złóż papier i wsuń go ponownie.</li> <li>2. Ustaw przełącznik suwakowy w pozycji „REV”.</li> </ol>

**Dear customer,**

Thank you for buying this quality product. Please read this instruction carefully before initial operation. Particularly take note of the following safety instructions. Please keep this instruction for future reference and pass it, when handing over this item.

*Cautions:*

1. Keep all loose articles of clothing, ties , jewelry, hair  or other small items away from the feed opening to prevent injury.
2. Keep in the OFF position when the shredder is not in use for prolonged periods of time.
3. Remove all paper clips  and staples from paper before shredding. Unit will cut staples, however it is not recommended.
4. Do not place hands  or fingers into the shredder throat as serious injury could result.
5. Always turn off or unplug the shredder prior to moving, cleaning or emptying the wastebasket.
6. Empty wastebasket frequently.
7. The document shredder must always be deactivated and disconnected from the electrical line prior to moving, transporting and cleaning the device and prior to emptying the waste basket.
8. Please do not leave the document shredder unattended e.g. in the event children  or pets are nearby.
9. Please do not shred credit cards, CDs/DVDs and paper at the same time.
10. The device may not be operated with a damaged power cord.
11. For indoor use only.
12. **WARNING:** The device can only be used by children that are at least 8 years old and by people with limited physical and mental abilities and people with no previous experience and knowledge about the device only if proper guidance and supervision are ensured to guarantee using the device in a safe way and making all the dangers comprehensive. Children should not play with the device. Children without parental guidance should not process with the cleaning or maintenance process. 
13. To protect the machine well, we suggest the user to operate it in this way: work 2 minutes then rest one hour.
14. Please do not spray any flammable gas or oil  onto this shredder, it may cause fire.
15. This equipment is not intended for use by children. Avoid touching the media feed opening with the hands, clothing or hair. Unplug this equipment when not in use for an extended period of time. Hazardous moving part is in this equipment, keep body parts away from moving parts. This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.
16. Sharp edges. Do not touch.

## SPECIFICATIONS

- Cutting Style: Strip cut
- Entry Width: 220 mm
- Shred Capacity: 6 sheets (A4 paper)
- Input: AC 230V, 50Hz, 0.9A
- Power: 190W
- Operating cycle: 2 min on / 40 min off
- Net weight: 1450 g
- Power consumption in off mode: 0.25W
- Power consumption in standby mode (stand by): 0.25W

## NAMES OF COMPONETS

1. 3-Position slide switch for AUTO, OFF and REV.
2. Paper entry: Put paper into this entry to shred.
3. Credit card entry: Put credit card into this entry to shred.
4. Wastebasket: It is used to undertake the shredded paper.



### SAFETY SYMBOLS

**Warning:** Please pay more attention to the safety instruction, before operate the machine otherwise wrong operation will result in damage to users.



Product is not intended for use by children (product is not a toy)



Avoid hair touching the document feed opening.



Avoid touching the document feed opening with hands.



Do not insert paper clips or staples into the infeed slot.



Avoid clothing and long necklaces or bracelets touching the document feed opening



Keep aerosol products away (for products incorporating a universal (brush) motor.

## INSTALL GUIDE

1. Put the machine on flat table.
2. Insert the power plug into the corresponding electric socket and make sure that the working voltage complies with the supplying voltage.

**OPERATION GUIDE AND REMARKS**

1. Set the slide switch to "AUTO" position, at the same time, the machine is on standby; put the shredding paper, vertically into the entry, there after, it starts up automatically and does shredding; it returns to standby automatically after finishing.
2. When jam caused by inserting too much paper, or you want to withdraw the paper immediately at the normal shredding, please set the slide switch to "REV", at the same time, the machine does the reverse rotation and returns the paper that has not been shredded; then put the switch to "OFF".
3. To ensure your machine has a long use life and exerts good shredding function, please notice the maximum number of shred paper. For continuous paper shredding in large quantity, please minimize the consecutive using time to 2 minutes. Hence, you can properly protect your shredder for higher efficiency.
4. If the machine works continuously or spasmodically for a long time, it may pause because the inside temperature increases continuously. After resting for a period of time, it can work again.
5. Please do not put clips, adhesive paper, adhesive tapes or cloth into the paper entry in order to avoid damaging the blades or lowering the shredding performance.
6. If you want to clean the wastebasket or the machine, or the machine is not used for a long time, please cut off the electric power and unplug the machine.

**ABNORMITY AND COUNTERMEASURE IN USE**

Index	Abnormalities	Cause	Countermeasure
1	After finishing the normal shredding, it runs ceaselessly yet.	Too much scrapped paper in the wastebasket, so that the just scrapped paper cannot fall and leave in the entry.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cut off the power, and empty the wastebasket.</li> <li>2. Cut off the power, and press the scrapped paper down to make them away from the machine head.</li> </ol>
2	Paper feed or positive rotation is normal, but there are still some scrapped paper hanging at the exit after finishing.	The slots of the blades clamp the scrapped paper.	Set the slide switch to "REV" (if need, please clean the scrapped paper at the exit).
3	It can't work if feeding paper follows withdrawing paper.	Some scrapped paper lock automatic inductive device.	Set the slide switch to "REV".
4	Some paper is in the entry, but shredder does not work.	After feeding paper, any corner of the paper is inserted, but the rest doesn't touch automatic inductive device.	Adapt to the position of the feeding paper and make it touch the automatic inductive device.
5	The paper is jammed, and the machine stops rotating.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The number of the inserted paper is too larger than the limitation</li> <li>2. Locked rotor makes the motor overheated and then temperature protection set takes action.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Set the slide switch to "REV" and withdraw the shredding paper.</li> <li>2. Unplug the plug and let the machine stop for a while.</li> </ol>
6	The machine doesn't start after inserting a sheet of paper, or stop running when paper is being inserted.	The paper is too thin, too soft, humid, or too crinkly to activate automatic inductive device.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fold the paper and then insert it.</li> <li>2. Set the slide switch to "REV".</li> </ol>

**Vážení zákazníku,**

děkujeme za zakoupení našeho produktu. Před zahájením používání si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze.

**Varování:**

1. Držte volné části oděvu, například kravaty, šperky, stejně jako vlasy a další drobné předměty mimo štěrbinu na vkládání papíru, aby nedošlo ke zranění.
2. Pokud skartovač není používán po delší dobu, vypněte jej.
3. Před skartováním odstraňte z papíru sponky a svorky. Přístroj sice svorky rozřeže, ale není to doporučeno.
4. Nepokládejte ruce ani prsty do štěrbiny skartovače – může dojít k vážným zraněním.
5. Vždy vypněte a odpojte skartovač od napájení před jeho přesunem, čištěním nebo vysypáním koše na odřezky.
6. Často vyprázdněte koš na odřezky.
7. Skartovač dokumentů musí být vždy vypnutý a odpojený od napájení před přesunem, transportem a čištěním, stejně jako před vysypáním koše.
8. Neskartejte současně kreditní karty, CD a DVD a papír.
9. Používání zařízení s poškozeným napájecím kabelem je zakázáno.
10. Pouze pro použití v interiéru.
11. **VAROVÁNÍ:** Toto zařízení může používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí zařízení POUZE pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny týkající se bezpečného používání zařízení a uvědomují si nebezpečí spojená s jeho používáním. Děti by si neměly hrát se zařízením. Čištění a údržba zařízení by neměla být prováděna dětmi, pokud nejsou starší 8 let a provádějí tyto činnosti pod dohledem.
12. Aby bylo zařízení chráněno, doporučuje se používat jej následovně: 2 minuty práce / 1 hodina přestávky.
13. Na zařízení nerozprašujte hořlavé plyny ani oleje; může to způsobit požár.
14. Zařízení není určeno pro používání dětmi. Nedotýkejte se - vyhněte se kontaktu s otvorem podavače rukama, vlasy, částmi oděvu. Odpojte zařízení, pokud není používáno po delší dobu. Zařízení má nebezpečné pohyblivé části. Zařízení není vhodné pro použití v místech, kde se nacházejí děti.
15. Ostré hrany. Nedotýkejte se.

**SPECIFIKACE**

- Způsob řezání: řezání na proužky
- Šířka vstupu: 220 mm
- Kapacita skartace: 6 listů (papír A4)
- Vstupní proud: AC 230 V, 50 Hz, 0,9 A
- Výkon: 190 W
- Pracovní cyklus: 2 minuty práce / 40 minut nečinnosti
- Čistá hmotnost: 1450 g
- Spotřeba energie v režimu vypnutí: 0,25W
- Spotřeba energie v pohotovostním režimu (stand by): 0,25W

**KONSTRUKCE**

1. 3polohový posuvný spínač: AUTO, OFF a REV.
2. Vstup pro papír: Slouží k vkládání papíru určeného ke skartaci.
3. Vstup pro kreditní karty: Slouží k vkládání kreditních karet určených ke skartaci.
4. Koš na odřezky: Slouží ke sběru odřezků papíru.

**BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY**

**Varování:** Před spuštěním zařízení si přečtěte bezpečnostní pokyny. Nesprávné použití může způsobit zranění.



Zařízení není určeno pro použití dětmi (výrobek není hračka).



Dávejte pozor, aby se do podavače nedostaly vlasy.



Nedotýkejte se štěrbin podavače rukama.



Nevkládejte do štěrbin podavače sponky ani svorky.



Dávejte pozor, aby se do štěrbin podavače nedostaly části oděvu a dlouhé náhrdelníky nebo náramky.



Držte se dál od výrobků v aerosolu (v případě výrobků obsahujících univerzální motor (kartáčový)).

**INSTALAČNÍ NÁVOD**

1. Postavte zařízení na rovný povrch.
2. Zapojte zástrčku do odpovídající elektrické zásuvky a ujistěte se, že provozní napětí odpovídá napětí zdroje napájení.

**NÁVOD K OBSLUZE A POZNÁMKY**

1. Nastavte posuvný spínač do polohy „AUTO“ – zařízení přejde do pohotovostního režimu. Vložte papír určený ke skartaci vertikálně do vstupní štěrbin. Zařízení se automaticky spustí a papír bude skartován. Po dokončení skartace se zařízení automaticky přepne do pohotovostního režimu.
2. V případě zaseknutí způsobeného vložením příliš velkého množství papíru nebo v případě potřeby okamžitého vysunutí papíru nastavte posuvný spínač do polohy „REV“ – zařízení začne pracovat v opačném směru a vysune papír, který ještě nebyl skartován. Poté nastavte spínač do polohy „OFF“.
3. Aby byla zajištěna dlouhá životnost a správná kvalita skartace, nepřekračujte maximální povolené množství podávaného papíru. Velké množství papíru rozdělte na části a spouštějte zařízení ve 2minutových cyklech. Tímto způsobem můžete správně chránit svůj skartovač, aby poskytoval vyšší výkon.
4. V případě dlouhé, nepřetržité nebo cyklické práce může dojít k zastavení zařízení v důsledku zvýšení vnitřní teploty. Po ochlazení zařízení můžete znovu začít pracovat.
5. Nevkládejte do vstupní štěrbin sponky, samolepicí papír, samolepicí pásy nebo tkaniny, aby nedošlo k poškození nožů nebo snížení výkonu řezání.
6. K čištění koše na odřezky nebo zařízení, nebo pokud zařízení není používáno po delší dobu, vypněte napájení a odpojte zástrčku.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Lp.	Problémy	Příčina	Řešení
1	Po ukončení normální skartace skartovač stále pracuje.	V koši je příliš mnoho odřezků papíru, které brání novým odřezkům spadnout dolů.	1. Vypněte zařízení a vyprázdněte koš na odřezky. 2. Vypněte zařízení a stlačte dolů odřezky v koši, aby se odsunuly od hlavy zařízení.
2	Podávání papíru a otáčení probíhají normálně, ale po ukončení skartace odřezky stále visí ze štěrbin výstupu.	Nože blokují skartovaný papír.	Nastavte posuvný spínač do polohy „REV“ (v případě potřeby odstraňte odřezky papíru ze štěrbin výstupu).
3	Zařízení nepracuje, když je podáván papír po zpětném chodu.	Odřezky papíru blokují automatické indukční zařízení.	Nastavte posuvný spínač do polohy „REV“.
4	Na vstupu je papír, ale skartovač nepracuje.	Jeden z rohů papíru byl vložen správně, ale zbytek okraje se nedotýká automatického indukčního zařízení.	Opravte uložení podávaného papíru tak, aby jeho okraj dotýkal automatického indukčního zařízení.
5	Papír se zasekl a zařízení se přestalo otáčet.	1. Bylo podáno příliš velké množství papíru 2. Blokovaný rotor způsobuje přehřátí motoru a aktivaci ochrany proti vysoké teplotě	1. Nastavte posuvný spínač do polohy „REV“, aby se papír vysunul. 2. Odpojte zástrčku a počkejte několik minut, než se zařízení ochladí.
6	Zařízení se nespustí po vložení listu nebo přestane pracovat během vkládání papíru.	Papír je příliš tenký, příliš měkký, vlhký nebo příliš pomačkaný, aby spustil automatické indukční zařízení.	1. Složte papír a vložte jej znovu. 2. Nastavte posuvný spínač do polohy „REV“.

**Vážený zákazník,**

ďakujeme za zakúpenie nášho produktu. Pred začatím používania si pozorne prečítajte tento návod na použitie.

**Varovania:**

1. Držte voľné časti oblečenia, napríklad kravaty, šperky, ako aj vlasy a iné drobné predmety mimo štrbiny na vkladanie papiera, aby ste predišli zraneniam.
2. Ak skartovač nie je používaný po dlhší čas, vypnite ho.
3. Pred skartovaním odstráňte z papiera spinky a svorky. Prístroj síce svorky rozreže, ale nie je to odporúčané.
4. Nepokladajte ruky ani prsty do štrbiny skartovača – môže dôjsť k vážnym zraneniam.
5. Vždy vypnite a odpojte skartovač od napájania pred jeho presunom, čistením alebo vyspaním koša na odrezky.
6. Často vyprázdňte kôš na odrezky.
7. Skartovač dokumentov musí byť vždy vypnutý a odpojený od napájania pred presunom, transportom a čistením, ako aj pred vyspaním koša.
8. Neskartujte súčasne kreditné karty, CD a DVD a papier.
9. Používanie zariadenia s poškodeným napájacím káblom je zakázané.
10. Iba na použitie v interiéri.
11. **VAROVANIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností a znalostí zariadenia IBA pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa bezpečného používania zariadenia a uvedomujú si nebezpečenstvo spojené s jeho používaním. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Čistenie a údržba zariadenia by nemala byť vykonávaná deťmi, ak nie sú staršie ako 8 rokov a vykonávajú tieto činnosti pod dohľadom.
12. Aby bolo zariadenie chránené, odporúča sa používať ho nasledovne: 2 minúty práce / 1 hodina prestávky.
13. Na zariadenie nerozprašujte horľavé plyny ani oleje; môže to spôsobiť požiar.
14. Zariadenie nie je určené na používanie deťmi. Nedotýkajte sa - vyhňte sa kontaktu s otvorom podávača rukami, vlasmi, časťami oblečenia. Odpojte zariadenie, ak nie je používané po dlhší čas. Zariadenie má nebezpečné pohyblivé časti. Zariadenie nie je vhodné na používanie na miestach, kde sa nachádzajú deti.
15. Ostré hrany. Nedotýkajte sa.

**ŠPECIFIKÁCIA**

- Spôsob rezania: rezanie na prúžky
- Šírka vstupu: 220 mm
- Kapacita skartácie: 6 listov (papier A4)
- Vstupný prúd: AC 230 V, 50 Hz, 0,9 A
- Výkon: 190 W
- Pracovný cyklus: 2 minúty práce / 40 minút nečinnosti
- Čistá hmotnosť: 1450 g
- Spotreba energie v režime vypnutia: 0,25W
- Spotreba energie v pohotovostnom režime (stand by): 0,25W

**KONŠTRUKCIA**

1. 3-polohový posuvný spínač: AUTO, OFF a REV.
2. Vstup pre papier: Slúži na vkladanie papiera určeného na skartáciu.
3. Vstup pre kreditné karty: Slúži na vkladanie kreditných kariet určených na skartáciu.
4. Kôš na odrezky: Slúži na zber odrezkov papiera.

**BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY**

**Varovanie: Pred spustením zariadenia si prečítajte bezpečnostné pokyny. Nesprávne používanie môže spôsobiť zranenie.**



Zariadenie nie je určené na používanie deťmi (výrobok nie je hračka).



Dávajte pozor, aby sa do podávača nedostali vlasy.



Nedotýkajte sa štrbiny podávača rukami.



Nevkladajte do štrbiny podávača spinky ani svorky.



Dávajte pozor, aby sa do štrbiny podávača nedostali časti oblečenia a dlhé náhrdelníky alebo náramky.



Držte sa ďalej od výrobkov v aerosóle (v prípade výrobkov obsahujúcich univerzálny motor (kefový)).

**INŠTALAČNÝ NÁVOD**

1. Postavte zariadenie na rovnú plochu.
2. Zapojte zástrčku do zodpovedajúcej elektrickej zásuvky a uistite sa, že prevádzkové napätie zodpovedá napätiu zdroja napájania.

**NÁVOD NA POUŽITIE A POZNÁMKY**

1. Nastavte posuvný spínač do polohy „AUTO“ – zariadenie prejde do pohotovostného režimu. Vložte papier určený na skartáciu vertikálne do vstupnej štrbiny. Zariadenie sa automaticky spustí a papier bude skartovaný. Po dokončení skartácie sa zariadenie automaticky prepne do pohotovostného režimu.
2. V prípade zaseknutia spôsobeného vložením príliš veľkého množstva papiera alebo v prípade potreby okamžitého vysunutia papiera nastavte posuvný spínač do polohy „REV“ – zariadenie začne pracovať v opačnom smere a vysunie papier, ktorý ešte nebol skartovaný. Potom nastavte spínač do polohy „OFF“.
3. Aby bola zaistená dlhá životnosť a správna kvalita skartácie, neprekračujte maximálne povolené množstvo podávaného papiera. Veľké množstvo papiera rozdeľte na časti a spúšťajte zariadenie v 2-minútových cykloch. Týmto spôsobom môžete správne chrániť svoj skartovač, aby poskytoval vyšší výkon.
4. V prípade dlhej, nepretržitej alebo cyklickej práce môže dôjsť k zastaveniu zariadenia v dôsledku zvýšenia vnútornej teploty. Po ochladení zariadenia môžete znovu začať pracovať.
5. Nevkladajte do vstupnej štrbiny spinky, samolepiaci papier, samolepiace pásky ani tkaniny, aby nedošlo k poškodeniu nožov alebo zníženiu výkonu rezania.
6. Na čistenie koša na odrezky alebo zariadenia, alebo ak zariadenie nie je používané po dlhší čas, vypnite napájanie a odpojte zástrčku.

**RIEŠENIE PROBLÉMOV**

Lp.	Problémy	Príčina	Riešenie
1	Po ukončení normálnej skartácie skartovač stále pracuje.	V koši je príliš veľa odrezkov papiera, ktoré bránia novým odrezkom spadnúť dolu.	1. Vypnite zariadenie a vyprázdnite kôš na odrezky. 2. Vypnite zariadenie a stlačte dolu odrezky v koši, aby sa odsunuli od hlavy zariadenia.
2	Podávanie papiera a otáčanie prebiehajú normálne, ale po ukončení skartácie odrezky stále visia zo štrbiny výstupu.	Nože blokujú skartovaný papier.	Nastavte posuvný spínač do polohy „REV“ (v prípade potreby odstráňte odrezky papiera zo štrbiny výstupu).
3	Zariadenie nepracuje, keď je podávaný papier po spätnom chode.	Odrezky papiera blokujú automatické indukčné zariadenie.	Nastavte posuvný spínač do polohy „REV“.
4	Na vstupe je papier, ale skartovač nepracuje.	Jeden z rohov papiera bol vložený správne, ale zvyšok okraja sa nedotýka automatického indukčného zariadenia.	Opravte uloženie podávaného papiera tak, aby jeho okraj dotýkal automatického indukčného zariadenia.
5	Papier sa zasekol a zariadenie sa prestalo otáčať.	1. Bolo podané príliš veľké množstvo papiera 2. Blokovaný rotor spôsobuje prehriatie motora a aktiváciu ochrany proti vysokej teplote	1. Nastavte posuvný spínač do polohy „REV“, aby sa papier vysunul. 2. Odpojte zástrčku a počkajte niekoľko minút, kým sa zariadenie ochladí.
6	Zariadenie sa nespustí po vložení listu alebo prestane pracovať počas vkladania papiera.	Papier je príliš tenký, príliš mäkký, vlhký alebo príliš pokrčený, aby spustil automatické indukčné zariadenie.	1. Složte papier a vložte ho znovu. 2. Nastavte posuvný spínač do polohy „REV“.

**Tisztelt Vásárló!**

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

**Figyelmeztetések:**

1. Tartsa távol a laza ruházati részeket, például a nyakkendőket, ékszereket, valamint a hajat és egyéb apró tárgyakat a papírbemeneti nyílástól, hogy elkerülje a sérüléseket.
2. Ha az iratmegsemmisítőt hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki.
3. Távolítsa el a kapcsokat és a tűzőkapcsokat a papírból megsemmisítés előtt. Az eszköz képes ugyan a kapcsok levágására, de ez nem ajánlott.
4. Ne helyezze a kezét vagy ujjait az iratmegsemmisítő nyílásába – ez súlyos sérüléseket okozhat.
5. Mindig kapcsolja ki és húzza ki az iratmegsemmisítőt a hálózathoz, mielőtt áthelyezi, tisztítja vagy kiüríti a hulladéktartályt.
6. Gyakran ürítse ki a hulladéktartályt.
7. Az iratmegsemmisítőt mindig ki kell kapcsolni és kihúzni a hálózathoz, mielőtt áthelyezik, szállítják, tisztítják vagy kiürítik a hulladéktartályt.
8. Ne semmisítsen meg egyszerre hitelkártyákat, CD-ket, DVD-ket és papírt.
9. Tilos az eszközt sérült tápkábelrel használni.
10. Kizárólag beltéri használatra.
11. FIGYELMEZTETÉS: Ezt az eszközt 8 évnél idősebb gyerekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, vagy tapasztalat és ismeretek nélküli személyek CSAK felügyelet mellett használhatják, vagy ha megfelelő utasításokat kaptak az eszköz biztonságos használatára vonatkozóan és tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. A gyerekek nem játszhatnak az eszközzel. A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyerekek, kivéve, ha idősebbek 8 évnél és felügyelet alatt végzik a tevékenységet.
12. Az eszköz védelme érdekében ajánlott, hogy a felhasználó az alábbiak szerint használja: 2 perc munka / 1 óra szünet.
13. Ne permetezzen éghető gázokat vagy olajokat az eszközre; tűzveszélyt okozhat.
14. Az eszköz nem alkalmas gyermekek általi használatra. Ne érintse meg - kerülje a kapcsolatot a beadónyílással a kezeivel, hajával, ruhadarabjaival. Húzza ki az eszközt, ha hosszabb ideig nem használja. Az eszköz veszélyes, mozgó alkatrészeket tartalmaz. Az eszköz nem alkalmas gyermekek tartózkodási helyén történő használatra.
15. Éles szélék. Ne érintse meg.

## SPECIFIKÁCIÓ

- Vágási mód: csíkvágás
- Bemeneti szélesség: 220 mm
- Megsemmisítési kapacitás: 6 lap (A4-es papír)
- Bemeneti áram: AC 230 V, 50 Hz, 0,9 A
- Teljesítmény: 190 W
- Munkaciklus: 2 perc munka / 40 perc tétlenség
- Nettó súly: 1450 g
- Áramfogyasztás kikapcsolt állapotban: 0,25W
- Áramfogyasztás készenléti üzemmódban (stand by): 0,25W

## FELÉPÍTÉS

1. 3-pozíciós tolókapcsoló: AUTO, OFF és REV.
2. Papírbemenet: A megsemmisítendő papír behelyezésére szolgál.
3. Hitelkártya bemenet: A megsemmisítendő hitelkártyák behelyezésére szolgál.
4. Hulladéktartály: A papírhulladék gyűjtésére szolgál.



## BIZTONSÁGI SZIMBÓLUMOK

**Figyelmeztetés: Az eszköz indítása előtt olvassa el a biztonsági utasításokat. A helytelen használat sérüléseket okozhat.**



Az eszköz nem gyerekek számára készült (a termék nem játék).



Ügyeljen arra, hogy a haj ne kerüljön a beadónyílásba.



Ne érintse meg a beadónyílást a kezeivel.



Ne helyezzen kapcsokat vagy tűzőkapcsokat a beadónyílásba.



Ügyeljen arra, hogy a ruhadarabok és hosszú nyakláncok vagy karkötők ne kerüljenek a beadónyílásba.



Tartsa távol az aeroszolos termékektől (univerzális motorral (szénkefés) rendelkező termékek esetében).

## TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

1. Helyezze az eszközt sík felületre.
2. Csatlakoztassa a dugót a megfelelő elektromos aljzatba, és győződjön meg róla, hogy a működési feszültség megfelel az áramforrás feszültségének.

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ ÉS MEGJEGYZÉSEK**

1. Állítsa a tolókapcsolót „AUTO” pozícióba – az eszköz készenléti módba lép. Helyezze a megsemmisítendő papírt függőlegesen a bemeneti nyílásba. Az eszköz automatikusan elindul, és a papír megsemmisül. A megsemmisítés befejezése után az eszköz automatikusan készenléti módba kapcsol.
2. Ha túl sok papír behelyezése miatt elakadás történik, vagy ha azonnal vissza szeretné húzni a papírt, állítsa a tolókapcsolót „REV” pozícióba – az eszköz az ellenkező irányba kezd működni, és visszahúzza a még nem megsemmisített papírt. Ezután állítsa a kapcsolót „OFF” pozícióba.
3. A hosszú élettartam és a megfelelő megsemmisítési minőség biztosítása érdekében ne lépje túl a megengedett maximális papírmennyiséget. A nagy mennyiségű papírt ossza fel részekre, és működtesse az eszközt 2 perces ciklusokban. Így megfelelően védheti iratmegsemmisítőjét, hogy magasabb teljesítményt nyújtson.
4. Hosszabb, folyamatos vagy ciklikus munka esetén a belső hőmérséklet emelkedése miatt az eszköz leállhat. Az eszköz lehűlése után újra megkezdheti a munkát.
5. Ne helyezzen a bemeneti nyílásba kapcsolókat, öntapadós papírt, öntapadós szalagokat vagy szöveteket, hogy elkerülje a kések sérülését vagy a vágási teljesítmény csökkenését.
6. A hulladéktartály vagy az eszköz tisztításához, illetve ha az eszközt hosszabb ideig nem használják, kapcsolja ki és húzza ki a dugót.

**PROBLÉMAMEGOLDÁS**

No.	Problémák	Ok	Megoldás
1	Normál megsemmisítés befejezése után az iratmegsemmisítő tovább működik.	A hulladéktartályban túl sok papírhulladék van, ami megakadályozza az új hulladék leesését.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kapcsolja ki az eszközt, és ürítse ki a hulladéktartályt.</li> <li>2. Kapcsolja ki az eszközt, és nyomja le a hulladékot a tartályban, hogy eltávolodjon az eszköz fejtől.</li> </ol>
2	A papír behelyezése és forgatása rendben zajlik, de a megsemmisítés után a hulladék továbbra is lóg a kimeneti nyílásból.	A kések blokkolják a megsemmisített papírt.	Állítsa a tolókapcsolót „REV” pozícióba (szükség esetén távolítsa el a hulladékot a kimeneti nyílásból).
3	Az eszköz nem működik, ha a papír visszahúzás után van behelyezve.	A papírhulladék blokkolja az automatikus indukciós eszközt.	Állítsa a tolókapcsolót „REV” pozícióba.
4	A bemeneti nyílásban van papír, de az iratmegsemmisítő nem működik.	Az egyik sarok helyesen van behelyezve, de a többi él nem érintkezik az automatikus indukciós eszközzel.	Igazítsa meg a behelyezett papírt úgy, hogy az éle érintkezzen az automatikus indukciós eszközzel.
5	A papír elakadt, és az eszköz leállt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Túl sok papír lett behelyezve</li> <li>2. A rotor blokkolva van, ami a motor túlmelegedését és a túlmelegedés elleni védelem aktiválását okozza.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Állítsa a tolókapcsolót „REV” pozícióba, hogy visszahúzza a papírt.</li> <li>2. Húzza ki a dugót, és várjon néhány percet, amíg az eszköz lehűl.</li> </ol>
6	Az eszköz nem indul el, amikor a lapot behelyezik, vagy leáll a papír behelyezése közben.	A papír túl vékony, túl puha, nedves vagy túl gyűrött ahhoz, hogy az automatikus indukciós eszközt működésbe hozza.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hajtsa össze a papírt, és helyezze be újra.</li> <li>2. Állítsa a tolókapcsolót „REV” pozícióba.</li> </ol>

**Уважаеми клиенти,**

Благодарим ви за покупката на нашия продукт. Моля, прочетете внимателно това ръководство преди да започнете употребата му.

**Предупреждения:**

1. Дръжте свободните части на облеклото, като вратовръзки, бижута, както и косата и други дребни предмети далеч от отвора за подаване на хартия, за да предотвратите наранявания.
2. Когато шредерът не се използва продължително време, го изключете.
3. Премахнете кламерите и телбодите от хартията преди унищожаването ѝ. Устройството може да реже кламери, но това не се препоръчва.
4. Не поставяйте ръце или пръсти в отвора на шредера – това може да доведе до сериозни наранявания.
5. Винаги изключвайте или разединявайте шредера от захранването преди преместване, почистване или изпразване на контейнера за отпадъци.
6. Често изпразвайте контейнера за отпадъци.
7. Шредерът трябва винаги да бъде изключен и разединен от захранването преди преместване, транспортиране и почистване, както и преди изпразване на контейнера.
8. Не унищожавайте едновременно кредитни карти, CD и DVD дискове и хартия.
9. Използването на устройството с повреден захранващ кабел е забранено.
10. Само за вътрешна употреба.
11. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Това устройство може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за устройството, САМО ако са под наблюдението на отговорно лице или са получили инструкции относно безопасното използване на устройството и са запознати с опасностите, свързани с неговото използване. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършва от деца, освен ако не са над 8 години и под наблюдение.
12. За да защитите устройството, препоръчително е потребителят да го използва както следва: 2 минути работа / 1 час почивка.
13. Не пръскайте леснозапалими газове или масла върху устройството; това може да предизвика пожар.
14. Устройството не е предназначено за употреба от деца. Не докосвайте - избягвайте контакт с отвора за подаване на хартия с ръцете, косата, частите на облеклото. Изключвайте устройството, ако не се използва продължително време. Устройството има опасни, подвижни части. Устройството не е подходящо за употреба на места, където има деца.
15. Остри ръбове. Не докосвайте.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

- Начин на рязане: рязане на ленти
- Ширина на отвора: 220 мм
- Капацитет на унищожаване: 6 листа (хартия А4)
- Входящ ток: AC 230 V, 50 Hz, 0,9 A
- Мощност: 190 W
- Работен цикъл: 2 минути работа / 40 минути бездействие
- Нетно тегло: 1450 г
- Консумация на енергия в изключен режим: 0,25W
- Консумация на енергия в режим на готовност (stand by): 0,25W

## КОНСТРУКЦИЯ

1. 3-позиционен плъзгащ превключвател: AUTO, OFF и REV.
2. Отвор за подаване на хартия: служи за вкарване на хартията за унищожаване.
3. Отвор за кредитни карти: служи за вкарване на кредитни карти за унищожаване.
4. Контейнер за отпадъци: служи за събиране на хартиените отпадъци.



### СИМВОЛИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

**Предупреждение:** Преди да стартирате устройството, прочетете инструкциите за безопасност. Неправилната употреба може да доведе до наранявания.



Устройството не е предназначено за употреба от деца (продуктът не е играчка).



Внимавайте косата да не попадне в отвора за подаване на хартия.



Не докосвайте отвора за подаване с ръце.



Не поставяйте кламери или телбоди в отвора за подаване.



Внимавайте дрехите и дългите коси или гривни да не попаднат в отвора за подаване.



Дръжте се далеч от аерозолни продукти (в случай на устройства с универсален мотор (четков)).

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ

1. Поставете устройството на равна повърхност.
2. Включете щепсела в подходящ електрически контакт и се уверете, че работното напрежение съответства на напрежението на захранващия източник.

**ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА И ЗАБЕЛЕЖКИ**

1. Настройте плъзгащия превключвател в позиция „AUTO“ – устройството ще премине в режим на готовност. Поставете хартията за унищожаване вертикално в отвора за подаване. Устройството ще се стартира автоматично и хартията ще бъде унищожена. След приключване на унищожаването устройството автоматично преминава в режим на готовност.
2. В случай на засядане, причинено от поставянето на твърде много хартия или при нужда от незабавно изтегляне на хартията, настройте плъзгащия превключвател в позиция „REV“ – устройството ще започне да работи в обратна посока и ще изтегли хартията, която все още не е унищожена. След това настройте превключвателя в позиция „OFF“.
3. За да осигурите дълъг живот и правилно качество на унищожаване, не превишавайте максимално допустимото количество подавана хартия. Големи количества хартия за унищожаване разделете на партии и стартирайте устройството в 2-минутни цикли. По този начин можете да защитите шредера си, за да осигурите по-висока ефективност.
4. В случай на дълга, непрекъсната или циклична работа, устройството може да се спре в резултат на повишаване на вътрешната температура. След охлаждане на устройството можете да започнете работа отново.
5. Не поставяйте в отвора за подаване кламери, самозалепващи се листчета, самозалепващи се ленти или тъкани, за да предотвратите повреда на ножовете или намаляване на ефективността на рязане.
6. За почистване на контейнера за отпадъци или устройството, или когато устройството не се използва продължително време, изключете захранването и извадете щепсела.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

№	Проблеми	Причина	Решение
1	След приключване на нормалното унищожаване шредерът продължава да работи.	В контейнера има твърде много хартиени отпадъци, които пречат на падането на нови отпадъци.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изключете устройството и изпразнете контейнера за отпадъци.</li> <li>2. Изключете устройството и натиснете надолу отпадъците в контейнера, за да ги отдалечите от главата на устройството.</li> </ol>
2	Подаването на хартия и въртенето протичат нормално, но след унищожаването отпадъците продължават да висят от изходната щерка.	Ножовете блокират унищожената хартия.	Настройте плъзгачия превключвател в позиция „REV“ (при необходимост отстранете хартиените отпадъци от изходната щерка).
3	Устройството не работи, ако подаването на хартия става след обратен ход.	Харти ените отпадъци блокират автоматичното индукционно устройство.	Настройте плъзгачия превключвател в позиция „REV“.
4	Входът е запълнен с хартия, но шредерът не работи.	Един от ъглите на хартията е правилно поставен, но останалите ръбове не докосват автоматичното индукционно устройство.	Поправете позицията на подаваната хартия така, че нейният ръб да докосва автоматичното индукционно устройство.
5	Хартията е заседнала и устройството е спряло да се върти.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подадено е твърде много хартия</li> <li>2. Блокираният ротор причинява прегряване на мотора и активиране на защитата срещу висока температура.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Настройте плъзгачия превключвател в позиция „REV“, за да изтеглите хартията.</li> <li>2. Изключете щепсела и изчакайте няколко минути, докато устройството се охлади.</li> </ol>
6	Устройството не стартира след поставяне на листа или спира да работи по време на подаване на хартия.	Хартията е твърде тънка, твърде мека, влажна или твърде намачкана, за да стартира автоматичното индукционно устройство.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сгънете хартията и я поставете отново.</li> <li>2. Настройте плъзгачия превключвател в позиция „REV“.</li> </ol>

**Αγαπητέ πελάτη,**

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος μας. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε τη χρήση.

**Προειδοποιήσεις:**

1. Κρατήστε χαλαρά μέρη των ρούχων, π.χ. γραβάτες, κοσμήματα, καθώς και μαλλιά και άλλα μικρά αντικείμενα μακριά από την υποδοχή εισόδου χαρτιού για να αποτρέψετε τραυματισμούς.
2. Όταν ο καταστροφέας δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, πρέπει να απενεργοποιείται.
3. Αφαιρέστε συνδετήρες και συρραπτικά από το χαρτί πριν το καταστρέψετε. Η συσκευή μπορεί να κόψει συρραπτικά, αλλά δεν συνιστάται.
4. Μην τοποθετείτε τα χέρια ή τα δάχτυλά σας στην υποδοχή του καταστροφέα - αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.
5. Πάντα να απενεργοποιείτε ή να αποσυνδέετε τον καταστροφέα από την πρίζα πριν τον μετακινήσετε, τον καθαρίσετε ή αδειάσετε τον κάδο απορριμμάτων.
6. Αδειάζετε συχνά τον κάδο απορριμμάτων.
7. Ο καταστροφέας εγγράφων πρέπει πάντα να είναι απενεργοποιημένος και αποσυνδεδεμένος από την πρίζα πριν από τη μετακίνηση, τη μεταφορά και τον καθαρισμό, καθώς και πριν από το άδειασμα του κάδου.
8. Μην καταστρέφετε ταυτόχρονα πιστωτικές κάρτες, CD και DVD και χαρτί.
9. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής με φθαρμένο καλώδιο ρεύματος.
10. Μόνο για εσωτερική χρήση.
11. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, ΜΟΝΟ υπό την επίβλεψη ενός υπεύθυνου ατόμου για την ασφάλειά τους ή αν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν επίγνωση των κινδύνων που σχετίζονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και πραγματοποιούνται υπό την επίβλεψη.
12. Για να προστατεύσετε τη συσκευή, συνιστάται ο χρήστης να χρησιμοποιεί τη συσκευή ως εξής: 2 λεπτά λειτουργίας / 1 ώρα διάλειμμα.
13. Μην ψεκάσετε εύφλεκτα αέρια ή λάδια στη συσκευή. Μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
14. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Μην αγγίζετε - αποφύγετε την επαφή με την είσοδο του τροφοδότη με τα χέρια, τα μαλλιά, τα ρούχα. Αποσυνδέστε τη συσκευή εάν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Η συσκευή διαθέτει επικίνδυνα, κινούμενα μέρη. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε χώρους όπου υπάρχουν παιδιά.
15. Κοφτερές άκρες. Μην αγγίζετε.

**ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

- Τρόπος κοπής: κοπή σε λωρίδες
- Πλάτος εισόδου: 220 mm
- Ικανότητα καταστροφής: 6 φύλλα (χαρτί A4)
- Είσοδος ρεύματος: AC 230 V, 50 Hz, 0,9 A
- Ισχύς: 190 W
- Κύκλος εργασίας: 2 λεπτά λειτουργίας / 40 λεπτά αδράνειας
- Καθαρό βάρος: 1450 g
- Κατανάλωση ισχύος σε λειτουργία απενεργοποίησης: 0,25W
- Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής (stand by): 0,25W

**ΔΟΜΗ**

1. Τριθέσιος διακόπτης ολίσθησης: AUTO, OFF και REV.
2. Είσοδος χαρτιού: Χρησιμοποιείται για την εισαγωγή χαρτιού προς καταστροφή.
3. Είσοδος πιστωτικών καρτών: Χρησιμοποιείται για την εισαγωγή πιστωτικών καρτών προς καταστροφή.
4. Κάδος απορριμμάτων: Χρησιμοποιείται για τη συλλογή των κομμένων χαρτιών.

**ΣΥΜΒΟΛΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

**Προειδοποίηση:** Πριν την ενεργοποίηση της συσκευής, διαβάστε τις οδηγίες ασφαλείας. Η λανθασμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.



Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά (το προϊόν δεν είναι παιχνίδι).



Προσέξτε τα μαλλιά να μην εισέλθουν στην υποδοχή τροφοδοσίας.



Μην αγγίζετε την υποδοχή τροφοδοσίας με τα χέρια.



Μην τοποθετείτε συνδετήρες ή συρραπτικά στην υποδοχή τροφοδοσίας.



Προσέξτε τα ρούχα και τα μακριά κολιέ ή βραχιόλια να μην εισέλθουν στην υποδοχή τροφοδοσίας.



Κρατήστε τη συσκευή μακριά από προϊόντα σε αεροζόλ (σε περίπτωση συσκευών με κινητήρα γενικής χρήσης (με ψήκτρες)).

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**

1. Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια.
2. Συνδέστε το βύσμα στην κατάλληλη ηλεκτρική πρίζα και βεβαιωθείτε ότι η λειτουργική τάση αντιστοιχεί στην τάση της πηγής τροφοδοσίας.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ**

1. Ρυθμίστε τον διακόπτη ολίσθησης στη θέση „ΑΥΤΟ” - η συσκευή θα περάσει σε κατάσταση αναμονής. Εισάγετε το χαρτί για καταστροφή κάθετα στην υποδοχή εισόδου. Η συσκευή θα ξεκινήσει αυτόματα και το χαρτί θα καταστραφεί. Μετά την ολοκλήρωση της καταστροφής, η συσκευή θα μεταβεί αυτόματα σε κατάσταση αναμονής.
2. Σε περίπτωση εμπλοκής λόγω εισαγωγής υπερβολικής ποσότητας χαρτιού ή σε περίπτωση άμεσης ανάγκης ανάκλησης χαρτιού, ρυθμίστε τον διακόπτη ολίσθησης στη θέση „REV” - η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί προς την αντίθετη κατεύθυνση και θα ανακαλέσει το χαρτί που δεν έχει καταστραφεί ακόμη. Στη συνέχεια, ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση „OFF”.
3. Για να διασφαλίσετε τη μακροχρόνια διάρκεια ζωής και τη σωστή ποιότητα καταστροφής, μην υπερβαίνετε τη μέγιστη επιτρεπτή ποσότητα εισαγόμενου χαρτιού. Μεγάλη ποσότητα χαρτιού για καταστροφή διαχωρίστε την σε μερίδες και ενεργοποιήστε τη συσκευή σε κύκλους 2 λεπτών. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να προστατεύσετε σωστά τον καταστροφέα σας για να εξασφαλίσετε υψηλότερη απόδοση.
4. Σε περίπτωση μακροχρόνιας, αδιάλειπτης ή κυκλικής λειτουργίας, η συσκευή μπορεί να σταματήσει λόγω αύξησης της εσωτερικής θερμοκρασίας. Μετά την ψύξη της συσκευής, μπορείτε να ξεκινήσετε ξανά τη λειτουργία.
5. Μην εισάγετε στην υποδοχή εισόδου συνδετήρες, αυτοκόλλητα, κολλητικές ταινίες ή υφάσματα, για να αποφύγετε ζημιά στις λεπίδες ή μείωση της απόδοσης κοπής.
6. Για να καθαρίσετε τον κάδο απορριμμάτων ή τη συσκευή, ή όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία και αποσυνδέστε το βύσμα.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

A/A	Προβλήματα	Αιτία	Λύση
1	Μετά την ολοκλήρωση της κανονικής καταστροφής, ο καταστροφέας συνεχίζει να λειτουργεί.	Ο κάδος απορριμμάτων είναι γεμάτος με χαρτοαπόκομματα, εμποδίζοντας την πώση νέων αποκομμάτων.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αδειάστε τον κάδο απορριμμάτων.</li> <li>2. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και πιέστε προς τα κάτω τα αποκόμματα στον κάδο για να απομακρυνθούν από την κεφαλή της συσκευής.</li> </ol>
2	Η τροφοδοσία και η περιστροφή λειτουργούν κανονικά, αλλά μετά την καταστροφή τα αποκόμματα συνεχίζουν να κρέμονται από την έξοδο.	Οι λεπίδες μπλοκάρουν το καταστραμμένο χαρτί.	Ρυθμίστε τον διακόπτη ολίσθησης στη θέση „REV” (εάν χρειάζεται, αφαιρέστε τα χαρτοαπόκομματα από την έξοδο).
3	Η συσκευή δεν λειτουργεί όταν η τροφοδοσία χαρτιού πραγματοποιείται μετά την ανάκληση.	Τα χαρτοαπόκομματα μπλοκάρουν το αυτόματο επαγωγικό σύστημα.	Ρυθμίστε τον διακόπτη ολίσθησης στη θέση „REV”.
4	Το χαρτί είναι στην είσοδο, αλλά ο καταστροφέας δεν λειτουργεί.	Ένα από τα άκρα του χαρτιού έχει τοποθετηθεί σωστά, αλλά τα υπόλοιπα άκρα δεν αγγίζουν το αυτόματο επαγωγικό σύστημα.	Διορθώστε τη θέση του χαρτιού ώστε η άκρη του να αγγίζει το αυτόματο επαγωγικό σύστημα.
5	Το χαρτί κόλλησε και η συσκευή σταμάτησε να περιστρέφεται.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Έχει εισαχθεί υπερβολική ποσότητα χαρτιού</li> <li>2. Ο μπλοκαρισμένος ρότορας προκαλεί υπερθέρμανση του κινητήρα και ενεργοποίηση της προστασίας από υπερθέρμανση.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ρυθμίστε τον διακόπτη ολίσθησης στη θέση „REV” για να ανακαλέσετε το χαρτί.</li> <li>2. Αποσυνδέστε το βύσμα και περιμένετε λίγα λεπτά για να κρυώσει η συσκευή.</li> </ol>
6	Η συσκευή δεν ξεκινά μετά την εισαγωγή φύλλου ή σταματά κατά την εισαγωγή χαρτιού.	Το χαρτί είναι πολύ λεπτό, πολύ μαλακό, υγρό ή πολύ τσαλακωμένο για να ενεργοποιήσει το αυτόματο επαγωγικό σύστημα.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Διπλώστε το χαρτί και τοποθετήστε το ξανά.</li> <li>2. Ρυθμίστε τον διακόπτη ολίσθησης στη θέση „REV”.</li> </ol>

**Gerbiamas kliente,**

Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą. Prieš pradėdami naudoti, atidžiai perskaitykite šią instrukciją.

*Įspėjimai:*

1. Laikykite laisvas drabužių dalis, pavyzdžiui, kaklaraiščius, papuošalus, taip pat plaukus ir kitus smulkius daiktus toliau nuo popieriaus įtraukimo angos, kad išvengtumėte sužeidimų.
2. Jei dokumentų naikiklis ilgą laiką nenaudojamas, jį išjunkite.
3. Prieš naikinant popierių, pašalinkite segtukus ir sąvaržėles. Prietaisas gali pjauti sąvaržėles, tačiau tai nerekomenduojama.
4. Nedėkite rankų ar pirštų į dokumentų naikiklio angą – tai gali sukelti rimtų sužeidimų.
5. Visada išjunkite arba atjunkite dokumentų naikiklį nuo elektros tinklo prieš jį perkeldami, valydami ar ištuštinami atliekų talpyklą.
6. Dažnai ištuštinkite atliekų talpyklą.
7. Dokumentų naikiklis visada turi būti išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo prieš perkeliant, transportuojant ir valant, taip pat prieš ištuštinant atliekų talpyklą.
8. Nepertraukite tuo pačiu metu kreditinių kortelių, CD ir DVD diskų bei popieriaus.
9. Draudžiama naudoti įrenginį su pažeistu maitinimo laidu.
10. Tik vidaus naudojimui.
11. **ĮSPĖJIMAS:** Šį įrenginį gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, sensorinėmis ar protinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie įrenginį, TIK jeigu jie yra prižiūrimi asmens, atsakingo už jų saugumą, arba jei jiems buvo suteiktos instrukcijos apie saugų įrenginio naudojimą ir jie žino su tuo susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įrenginiu. Įrenginio valymas ir priežiūra neturėtų būti atliekami vaikų, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir tai atliekama prižiūrint.
12. Norėdami apsaugoti įrenginį, rekomenduojame jį naudoti taip: 2 minutės darbo / 1 valanda pertraukos.
13. Nepurkškite įrenginio degiomis dujomis ar aliejais; tai gali sukelti gaisrą.
14. Įrenginys nėra skirtas vaikams. Nelieskite - venkite kontakto su tiektuvo anga rankomis, plaukais, drabužių dalimis. Atjunkite įrenginį, jei jis ilgą laiką nenaudojamas. Įrenginys turi pavojingų, judančių dalių. Įrenginys netinka naudoti vietose, kur yra vaikai.
15. Aštrūs kraštai. Nelieskite.

### **SPECIFIKACIJA**

- Pjovimo būdas: pjovimas juostelėmis
- Įėjimo plotis: 220 mm
- Naikinimo pajėgumas: 6 lapai (A4 popierius)
- Įvesties srovė: AC 230 V, 50 Hz, 0,9 A
- Galia: 190 W
- Darbo ciklas: 2 minutės darbo / 40 minučių neveiklumo
- Grynas svoris: 1450 g
- Energijos suvartojimas išjungimo režimu: 0,25W
- Energijos suvartojimas budėjimo režimu (stand by): 0,25W

### **KONSTRUKCIJA**

1. 3 padėčių slankiojantis jungiklis: AUTO, OFF ir REV.
2. Popieriaus įėjimas: naudojamas popieriui, kurį reikia sunaikinti, įdėti.
3. Kreditinių kortelių įėjimas: naudojamas kreditinėms kortelėms, kurias reikia sunaikinti, įdėti.
4. Atliekų talpykla: naudojama popieriaus atliekų surinkimui.



### **SAUGOS SIMBOLIAI**

**Įspėjimas: Prieš įjungdami įrenginį, susipažinkite su saugos instrukcijomis. Netinkamas naudojimas gali sukelti sužeidimus.**



Įrenginys nėra skirtas naudoti vaikams (produktas nėra žaislas).



Būkite atsargūs, kad plaukai nepatektų į įtraukimo angą.



Nelieskite įtraukimo angos rankomis.



Nedėkite į įtraukimo angą sąvaržėlių ar segtukų.



Būkite atsargūs, kad įtraukimo angą nepasiektų drabužių dalys ir ilgos grandinės ar apyrankės.



Laikykitės atokiau nuo aerosolinių produktų (įrenginiams su universaliu varikliu (su šepetiais)).

### **INSTALIAVIMO INSTRUKCIJOS\*\***

1. Padėkite įrenginį ant lygaus paviršiaus.
2. Įjunkite kištuką į atitinkamą elektros lizdą ir įsitinkinkite, kad darbinė įtampa atitinka maitinimo šaltinio įtampą.

**NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS IR PASTABOS**

1. Nustatykite slankųjį jungiklį į padėtį „AUTO“ – įrenginys pereis į budėjimo režimą. Įdėkite popierių, kurį reikia sunaikinti, vertikaliai į įėjimo angą. Įrenginys automatiškai įsijungs ir popierius bus sunaikintas. Baigus naikinimą, įrenginys automatiškai pereis į budėjimo režimą.
2. Jei dėl per didelio popieriaus kiekio ar poreikio nedelsiant atšaukti popierių įvyksta užstri-gimas, nustatykite slankųjį jungiklį į padėtį „REV“ – įrenginys pradės veikti priešinga kryp-timi ir atšauks popierių, kuris dar nebuvo sunaikintas. Tada nustatykite jungiklį į padėtį „OFF“.
3. Siekiant užtikrinti ilgą tarnavimo laiką ir tinkamą naikinimo kokybę, neviršykite maksima-lios leistinos įdedamo popieriaus kiekio. Didelius popieriaus kiekius padalinkite į dalis ir paleiskite įrenginį 2 minučių ciklais. Taip galite tinkamai apsaugoti savo dokumentų naikiklį, kad jis užtikrintų didesnį našumą.
4. Ilgalaikio, nepertraukiamo ar ciklinio darbo atveju įrenginys gali sustoti dėl vidinės temperatūros padidėjimo. Po įrenginio atvėsimo galite vėl pradėti darbą.
5. Nedėkite į įėjimo angą sąvaržėlių, lipnaus popieriaus, lipnios juostos ar audinio, kad išvengtumėte peilių pažeidimo ar pjovimo efektyvumo sumažėjimo.
6. Norėdami išvalyti atliekų talpyklą ar įrenginį, arba jei įrenginys ilgą laiką nenaudojamas, išjunkite maitinimą ir ištraukite kištuką.

**PROBLEMŲ SPRENDIMAS**

Nr.	Problemų	Priežastis	Sprendimas
1	Po normalios naikinimo pabaigos dokumentų naikiklis vis dar veikia.	Atliekų talpykloje yra per daug popieriaus atliekų, trukdančių naujoms atliekos nukristi.	1. Išjunkite įrenginį ir ištuštinkite atliekų talpyklą. 2. Išjunkite įrenginį ir paspauskite atliekas talpykloje žemyn, kad jos pasitrauktų nuo įrenginio galvos.
2	Popieriaus įtraukimas ir sukimas vyksta normaliai, tačiau po naikinimo atliekos vis dar kabo iš išėjimo angos.	Peiliai blokuoja sunaikintą popierių.	Nustatykite slankųjį jungiklį į padėtį „REV“ (prireikus pašalinkite popieriaus atliekas iš išėjimo angos).
3	Įrenginys neveikia, kai popieriaus įtraukimas vyksta po atšaukimo.	Popieriaus atliekos blokuoja automatinį indukcinį įrenginį.	Nustatykite slankųjį jungiklį į padėtį „REV“.
4	Įėjime yra popieriaus, bet dokumentų naikiklis neveikia.	Vienas popieriaus kampas buvo tinkamai įdėtas, tačiau likusieji kraštai nesiliečia su automatinio indukcinio įrenginiu.	Sureguliuokite dedamo popieriaus padėtį taip, kad jo kraštas liestųsi su automatinio indukcinio įrenginiu.
5	Popierius užstrigo ir įrenginys nustojo sukstis.	1. Buvo įdėta per daug popieriaus 2. Blokuotas rotorius sukelia variklio perkaitimą ir aukštos temperatūros apsaugos aktyvavimą.	1. Nustatykite slankųjį jungiklį į padėtį „REV“, kad atšauktumėte popierių. 2. Ištraukite kištuką ir palaukite kelias minutes, kol įrenginys atvės.
6	Įrenginys neįsijungia įdėjus lapą arba sustoja įdedant popierių.	Popierius yra per plonas, per minkštas, drėgnas arba per daug susiglamžęs, kad suaktyvintų automatinį indukcinį įrenginį.	1. Sulenkite popierių ir įdėkite jį iš naujo. 2. Nustatykite slankųjį jungiklį į padėtį „REV“.

**Cienījamais klient,**

Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu. Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo instrukciju.

*Brīdinājumi:*

1. Turiet vaļīgās apģērba daļas, piemēram, kaklasaites, rotaslietas, kā arī matus un citus sīkus priekšmetus tālu no papīra ievades atveres, lai novērstu traumas.
2. Kad dokumentu smalcinātājs netiek izmantots ilgāku laiku, izslēdziet to.
3. Pirms papīra smalcināšanas noņemiet saspraudes un skavas. Ierīce var griezt skavas, bet tas nav ieteicams.
4. Nelieciet rokas vai pirkstus smalcinātāja atverē – tas var izraisīt nopietnas traumas.
5. Vienmēr izslēdziet un atvienojiet smalcinātāju no strāvas pirms tā pārvietošanas, tīrīšanas vai atkritumu tvertnes iztukšošanas.
6. Bieži iztukšojiet atkritumu tvertni.
7. Dokumentu smalcinātājam vienmēr jābūt izslēgtam un atvienotam no strāvas pirms pārvietošanas, transportēšanas un tīrīšanas, kā arī pirms atkritumu tvertnes iztukšošanas.
8. Neiznīciniet vienlaicīgi kredītkartes, CD un DVD diskus un papīru.
9. Aizliegts izmantot ierīci ar bojātu barošanas kabeli.
10. Tikai iekštelpu lietošanai.
11. **BRĪDINĀJUMS:** Šo ierīci drīkst izmantot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām, vai personas bez pieredzes vai zināšanām par ierīci, TIKAI ja viņi ir personas, kas atbild par viņu drošību, uzraudzībā vai ja viņiem ir sniegtas instrukcijas par drošu ierīces lietošanu un viņi apzinās ar to saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja viņi nav vecāki par 8 gadiem un ja tas tiek veikts uzraudzībā.
12. Lai aizsargātu ierīci, ieteicams lietot ierīci šādi: 2 minūtes darbības / 1 stunda pārtraukuma.
13. Neizsmidziniet uz ierīces viegli uzliesmojošus gāzes vai eļļas; tas var izraisīt ugunsgrēku.
14. Ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem. Nepieskarieties – izvairieties no saskares ar padeves atveri ar rokām, matiem, apģērba daļām. Atvienojiet ierīci, ja to nelietojat ilgāku laiku. Ierīce satur bīstamas kustīgas daļas. Ierīce nav piemērota lietošanai vietās, kur uzturas bērni.
15. Asas malas. Nepieskarieties.

## SPECIFIKĀCIJA

- Griešanas veids: griešana strēmēlēs
- Ievades platums: 220 mm
- Iznīcināšanas kapacitāte: 6 lapas (A4 papīrs)
- Ieejas strāva: AC 230 V, 50 Hz, 0,9 A
- Jauda: 190 W
- Darba cikls: 2 minūtes darbības / 40 minūtes dīkstāves
- Neto svars: 1450 g
- Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā: 0,25W
- Enerģijas patēriņš gaidstāves režīmā (stand by): 0,25W

## KONSTRUKCIJA

1. 3 pozīciju slīdnis: AUTO, OFF un REV.
2. Papīra ievade: tiek izmantota papīra ievietošanai iznīcināšanai.
3. Kredītkaršu ievade: tiek izmantota kredītkaršu ievietošanai iznīcināšanai.
4. Atkritumu tvertne: tiek izmantota papīra atgriezumu savākšanai.



### DROŠĪBAS SIMBOLI

**Brīdinājums: Pirms ierīces iedarbināšanas izlasiet drošības instrukcijas. Nepareiza lietošana var izraisīt traumas.**



Ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem (produkts nav rotaļlieta).



Pārliecinieties, ka mati neiekļūst padeves atverē.



Nepieskarieties padeves atverei ar rokām.



Nelieciet saspraudes vai skavas padeves atverē.



Pārliecinieties, ka apgērba daļas un garas ķēdes vai rokassprādzes neiekļūst padeves atverē.



Turiet ierīci tālu no aerosola produktiem (universālu motoru (ar sukām) saturošām ierīcēm).

## UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS

1. Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas.
2. Pievienojiet kontaktdakšu atbilstoši elektriskajai rozetē un pārliecinieties, ka darba spriegums atbilst barošanas avota spriegumam.

**LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS UN PIEZĪMES**

1. Pārslēdziet slīdni uz „AUTO” pozīciju – ierīce pāries gaidīšanas režīmā. Ievietojiet papīru iznīcināšanai vertikāli ievades atverē. Ierīce automātiski sāks darboties un papīrs tiks iznīcināts. Pēc iznīcināšanas beigām ierīce automātiski pāries gaidīšanas režīmā.
2. Ja, ievietojot pārāk daudz papīra vai vēloties nekavējoties atsaukt papīru, notiek aizsprostošanās, pārslēdziet slīdni uz „REV” pozīciju – ierīce sāks darboties pretējā virzienā un atsauks papīru, kas vēl nav iznīcināts. Tad pārslēdziet slēdzi uz „OFF” pozīciju.
3. Lai nodrošinātu ilgstošu darbību un atbilstošu iznīcināšanas kvalitāti, nepārsniedziet maksimāli pieļaujamo ievietojamā papīra daudzumu. Lielu papīra daudzumu sadaliet partijās un darbiniet ierīci 2 minūšu ciklos. Tādējādi jūs varat pienācīgi aizsargāt savu dokumentu smalcinātāju, lai tas nodrošinātu augstāku veiktspēju.
4. Ilgstošas, nepārtrauktas vai cikliskas darbības gadījumā ierīce var apstāties iekšējās temperatūras pieauguma dēļ. Pēc ierīces atdzišanas varat atsākt darbu.
5. Nelieciet padeves atverē saspraudes, pašlīmējošu papīru, pašlīmējošās lentes vai audumus, lai novērstu asmeņu bojājumus vai griešanas efektivitātes samazināšanos.
6. Lai iztīrītu atkritumu tvertni vai ierīci, vai ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, izslēdziet strāvu un atvienojiet kontaktdakšu.

## PROBLĒMU RISINĀŠANA

Nr.	Problēmas	Cēlonis	Risinājums
1	Pēc normālas smalcināšanas beigām dokumentu smalcinātājs joprojām darbojas.	Atkritumu tvertnē ir pārāk daudz papīra atgriezum, kas neļauj jauniem atgriezumiem nokrist.	1. Izslēdziet ierīci un iztukšojiet atkritumu tvertni. 2. Izslēdziet ierīci un nospiediet uz leju atgriezumus tvertnē, lai tos attālinātu no ierīces galvas.
2	Papīra ievade un rotācija notiek normāli, bet pēc iznīcināšanas atgriezumī joprojām karājas no izejas atveres.	Asmeņi bloķē iznīcināto papīru.	Pārslēdziet slīdni uz „REV” pozīciju (ja nepieciešams, noņemiet papīra atgriezumus no izejas atveres).
3	Ierīce nedarbojas, ja papīra ievade notiek pēc atsaukšanas.	Papīra atgriezumī bloķē automātisko indukcijas ierīci.	Pārslēdziet slīdni uz „REV” pozīciju.
4	Ieejā ir papīrs, bet dokumentu smalcinātājs nedarbojas.	Viens no papīra stūriem ir pareizi ievietots, bet pārējās malas nesaskaras ar automātisko indukcijas ierīci.	Pielāgojiet ievietotā papīra pozīciju tā, lai tā mala saskartos ar automātisko indukcijas ierīci.
5	Papīrs iestrēdzis un ierīce pārstāj griezties.	1. Ievietots pārāk daudz papīra 2. Bloķētais rotors izraisa motora pārkaršanu un augstas temperatūras aizsardzības aktivizēšanu.	1. Pārslēdziet slīdni uz „REV” pozīciju, lai atsauktu papīru. 2. Atvienojiet kontaktdakšu un pagaidiet dažas minūtes, līdz ierīce atdziest.
6	Ierīce neieslēdzas pēc lapas ievietošanas vai pārtrauc darboties papīra ievietošanas laikā.	Papīrs ir pārāk plāns, pārāk mīksts, mitrs vai pārāk saburzīts, lai aktivizētu automātisko indukcijas ierīci.	1. Salociet papīru un ievietojiet to no jauna. 2. Pārslēdziet slīdni uz „REV” pozīciju.

**Lugupeetud klient,**

Täname, et ostsite meie toote. Palun lugege enne kasutamist hoolikalt läbi see juhend.

*Hoiatused:*

1. Hoidke lahtised riideosad, näiteks lipsud, ehted, samuti juuksed ja muud väikesed esemed paberi sisestusava juurest eemal, et vältida vigastusi.
2. Kui dokumendihävitageja ei kasutata pikemat aega, lülitage see välja.
3. Eemaldage klambrid ja kirjaklambrid paberist enne hävitamist. Seade võib küll lõigata läbi klambreid, kuid see ei ole soovitatav.
4. Ärge pange käsi ega sõrmi hävitaja avasse – see võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
5. Alati lülitage hävitaja välja ja ühendage see vooluvõrgust lahti enne selle liigutamist, puhastamist või jäätmekonteineri tühjendamist.
6. Tühjendage jäätmekonteiner sageli.
7. Dokumendihävitageja peab alati olema välja lülitatud ja vooluvõrgust lahti ühendatud enne liigutamist, transportimist ja puhastamist, samuti enne jäätmekonteineri tühjendamist.
8. Ärge hävitage korraga krediitkaarte, CD ja DVD plaate ning paberit.
9. Keelatud on kasutada seadet kahjustatud toitekaabliga.
10. Ainult siseruumides kasutamiseks.
11. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega piiratud isikud või kogemuste või teadmiste puudumisel AINULT juhul, kui neid juhendab nende ohutuse eest vastutav isik või kui neile on antud juhised seadme ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad selle kasutamisega kaasnevat ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Seadme puhastamist ja hooldust ei tohi teostada lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8-aastased ja teevad seda järelevalve all.
12. Seadme kaitsmiseks soovitame kasutajal kasutada seadet järgmiselt: 2 minutit tööd / 1 tund pausi.
13. Ärge pihustage seadmele tuleohtlikke gaase ega õlisid; see võib põhjustada tulekahju.
14. Seade ei ole mõeldud laste kasutamiseks. Ärge puudutage - vältige kokkupuudet sisestusava juures käte, juuste ja riiete osadega. Ühendage seade lahti, kui seda ei kasutata pikemat aega. Seade sisaldab ohtlikke, liikuvad osasid. Seade ei sobi kasutamiseks kohtades, kus viibivad lapsed.
15. Teravad servad. Ärge puudutage.

**SPETSIFIKATSIOONID**

- Lõikamisviis: ribalõikamine
- Sisendi laius: 220 mm
- Hävitusvõime: 6 lehte (A4 paber)
- Sisendvool: AC 230 V, 50 Hz, 0,9 A
- Võimsus: 190 W
- Töösükkel: 2 minutit tööd / 40 minutit seismist
- Netokaal: 1450 g
- Energiatarve väljalülitatud režiimis: 0,25W
- Energiatarve ooterežiimis (stand by): 0,25W

**EHITUS**

1. 3-positsiooniline liuglüliti: AUTO, OFF ja REV.
2. Paberi sisestusava: kasutatakse hävitamiseks mõeldud paberi sisestamiseks.
3. Kreditkaartide sisestusava: kasutatakse hävitamiseks mõeldud kreditkaartide sisestamiseks.
4. Jäätmekonteiner: kasutatakse paberi jäätmete kogumiseks.

**TURVASÜMBOLID**

**Hoiatus:** Enne seadme käivitamist lugege ohutusjuhiseid. Vale kasutamine võib põhjustada vigastusi.



Seade ei ole mõeldud laste kasutamiseks (toode ei ole mänguasi).



Veenduge, et juuksed ei satuks sisestusavasse.



Ärge puudutage sisestusava kättega.



Ärge pange sisestusavasse klambreid ega kirjaklambreid.



Veenduge, et riideosad ja pikad kaelakeed või käevõrud ei satuks sisestusavasse.



Hoidke seade eemal aerosooltoodetest (universaalse mootoriga (harjadega) seadmete puhul).

**PAIGALDAMISE JUHISED**

1. Asetage seade tasasele pinnale.
2. Ühendage pistik sobivasse elektripessa ja veenduge, et tööpinge vastab toiteallika pingele.

**KASUTUSJUHISED JA MÄRKUSED**

1. Seadke liuglüliti asendisse „AUTO” - seade läheb ooterežiimi. Sisestage hävitamiseks mõeldud paber vertikaalselt sisendavasse. Seade käivitub automaatselt ja paber hävitatakse. Pärast hävitamise lõppu lülitub seade automaatselt ooterežiimi.
2. Kui liiga suure hulga paberi sisestamise või paberit koheselt tagasi võtta soovimise tõttu tekib ummistus, seadke liuglüliti asendisse „REV” - seade hakkab töötama vastupidises suunas ja tõmbab tagasi hävitamata paberi. Seejärel seadke lüliti asendisse „OFF”.
3. Pikema eluea ja sobiva hävitamise kvaliteedi tagamiseks ärge ületage maksimaalset lubatud paberi kogust. Suured paberi kogused jagage osadeks ja käitage seadet 2-minutilise tsüklitena. Sel moel saate oma dokumendihävitaajat korralikult kaitsta, et tagada kõrgem jõudlus.
4. Pikaajalise, katkematu või tsüklilise töö korral võib seade sisemise temperatuuri tõusu tõttu peatuda. Pärast seadme jahtumist võite töö uuesti alustada.
5. Ärge pange sisendavasse klambreid, klepppaberit, kleeplinte ega kangaid, et vältida terade kahjustamist või löikamise efektiivsuse vähenemist.
6. Jäätmekonteineri või seadme puhastamiseks või kui seadet ei kasutata pikemat aega, lülitage toide välja ja ühendage pistik lahti.

## PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

Nr.	Probleemid	Põhjus	Lahendus
1	Pärast normaalse hävitamise lõppu töötab dokumendihävitageja endiselt.	Jäätmekonteineris on liiga palju paberi jäätmeid, mis takistavad uute jäätmete langemist.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Lülitage seade välja ja tühjendage jäätmekonteiner.</li> <li>Lülitage seade välja ja vajutage jäätmeid konteineris allapoole, et need eemalduksid seadme peast.</li> </ol>
2	Paberi sisestamine ja pöörlemine toimub normaalselt, kuid pärast hävitamist jäävad jäätmed endiselt väljundvasse rippuma.	Terad blokeerivad hävitatud paberi.	Seadke liuglüli asendisse „REV” (vajadusel eemaldage paberi jäätmed väljundavast).
3	Seade ei tööta, kui paberi sisestamine toimub pärast tagasikerimist.	Paberi jäätmed blokeerivad automaatse induktsioonseadme.	Seadke liuglüli asendisse „REV”.
4	Sisendavasse on paber, kuid dokumendihävitageja ei tööta.	Üks paberi nurkadest on õigesti sisestatud, kuid ülejäänud servad ei puuduta automaatset induktsioonseadet.	Parandage sisestatava paberi asend nii, et selle serv puudutaks automaatset induktsioonseadet.
5	Paber on kinni jäänud ja seade on pöörlemise lõpetanud.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sisestati liiga palju paberit</li> <li>Blokeeritud rootor põhjustab mootori ülekuumenemist ja kõrge temperatuuri kaitse aktiveerimist.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Seadke liuglüli asendisse „REV”, et paber tagasi tõmmata.</li> <li>Ühendage pistik lahti ja oodake paar minutit, kuni seade jahtub.</li> </ol>
6	Seade ei käivitu pärast lehe sisestamist või peatub paberi sisestamise ajal.	Paber on liiga õhuke, liiga pehme, niiske või liiga kortsus, et käivitada automaatne induktsioonseade.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Voldi paber ja sisesta see uuesti.</li> <li>Seadke liuglüli asendisse „REV”.</li> </ol>



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatrzymujące glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



**tracer**<sup>®</sup>

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa

e-mail: [info@megabajt.com.pl](mailto:info@megabajt.com.pl), tel. +48 22 560 73 00